

Den Europæiske Unions Tidende

L 134



Dansk udgave

Retsforskrifter

55. årgang

24. maj 2012

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

INTERNATIONALE AFTALER

2012/271/EU:

- ★ Rådets afgørelse af 24. april 2012 om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg til ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder 1

2012/272/EU:

- ★ Rådets afgørelse af 14. maj 2012 om undertegnelse på Unionens vegne af rammeaftalen om partnerskab og samarbejde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Filippinerne på den anden side 3

2012/273/EU:

- ★ Rådets afgørelse af 14. maj 2012 om undertegnelse på Unionens vegne af rammeaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Mongoliet på den anden side om partnerskab og samarbejde 4

- ★ Oplysninger om ændring af tillæg IV til den protokol om mærkning af vin, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om handel med vin 5

FORORDNINGER

- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 434/2012 af 16. maj 2012 om registrering af en betegnelse i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser [Chelčicko — Lhenické ovoce (BGB)] 6

Pris: 3 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 435/2012 af 16. maj 2012 om registrering af en betegnelse i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser [Φασόλια Βανίλιες Φενεού (Fasolia Vanilies Feneou) (BGB)]	8
★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 436/2012 af 23. maj 2012 om ændring af bilaget til forordning (EU) nr. 37/2010 om farmakologisk virksomme stoffer og disses klassifikation med hensyn til maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer i animalske fødevarer for så vidt angår stoffet azamethiphos ⁽¹⁾	10
★ Kommissionens forordning (EU) nr. 437/2012 af 23. maj 2012 om indledning af en undersøgelse vedrørende den mulige omgåelse af de antidumpingforanstaltninger, der indførtes ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 791/2011 over for importen af visse åben mesh-stoffer af glasfibre med oprindelse i Folkerepublikken Kina, ved import af visse åben mesh-stoffer af glasfibre afsendt fra Taiwan og Thailand, uanset om varen er angivet med oprindelse i Taiwan og Thailand eller ej, og om at gøre denne import til genstand for registrering	12
Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 438/2012 af 23. maj 2012 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	16
Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 439/2012 af 23. maj 2012 om ændring af de repræsentative priser og den tillægsimporttold for visse produkter inden for sukkersektoren, der er fastsat ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 971/2011 for produktionsåret 2011/12	18

AFGØRELSER

2012/274/EU:

★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse af 24. april 2012 om fastlæggelse af det andet sæt af regioner, hvor visuminformationssystemet (VIS) sættes i drift (meddelt under nummer C(2012) 2505)	20
---	----

2012/275/EU:

★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse af 2. maj 2012 om optagelse af sortsnavne i tillæg IV til den protokol om mærkning af vin, der er omhandlet i artikel 8, stk.2, i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om handel med vin	23
--	----

2012/276/EU:

★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse af 10. maj 2012 om Den Europæiske Unions finansielle bidrag i 2012 til 10 medlemsstaters (Belgien, Bulgarien, Danmark, Estland, Italien, Cypern, Letland, Rumænien, Slovenien og Finland) nationale programmer for indsamling, forvaltning og anvendelse af data i fiskeriet (meddelt under nummer C(2012) 3024)	27
--	----

2012/277/EU:

★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse af 21. maj 2012 om ændring af beslutning 2002/840/EF om listen over anlæg i tredjelande, der er godkendt til at bestråle fødevarer (meddelt under nummer C(2012) 3179) ⁽¹⁾	29
---	----



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

INTERNATIONALE AFTALER

RÅDETS AFGØRELSE

af 24. april 2012

om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg til ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder

(2012/271/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 196 og artikel 218, stk. 9,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2894/94 af 28. november 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde ⁽¹⁾, særlig artikel 1, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Protokol 31 til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde ⁽²⁾ (»EØS-aftalen«) indeholder særlige bestemmelser og ordninger vedrørende samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder.
- (2) Det er hensigtsmæssigt at udvide samarbejdet mellem EØS-aftalens kontraherende parter til at omfatte aktiviteter ud over de fire friheder.
- (3) Med henblik på at muliggøre et sådant udvidet samarbejde bør protokol 31 til EØS-aftalen ændres ved at lade Rådets direktiv 2008/114/EF af 8. december 2008 om indkredsning og udpegning af europæisk kritisk

infrastruktur og vurdering af behovet for at beskytte den bedre ⁽³⁾ omfatte af protokollens anvendelsesområde.

- (4) Unionens holdning i Det Blandede EØS-udvalg bør baseres på det udkast til afgørelse, der er knyttet til denne afgørelse —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg til den foreslåede ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder, baseres på det udkast til Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse, der er knyttet til denne afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Luxembourg, den 24. april 2012.

På Rådets vegne

N. WAMMEN

Formand

⁽¹⁾ EFT L 305 af 30.11.1994, s. 6.

⁽²⁾ EFT L 1 af 3.1.1994, s. 3.

⁽³⁾ EUT L 345 af 23.12.2008, s. 75.

UDKAST

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE Nr. .../2012

af

om ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »EØS-aftalen«, særlig artikel 86 og 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Protokol 31 til EØS-aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. .../... af ...⁽¹⁾.
- (2) Det er hensigtsmæssigt at udvide samarbejdet mellem EØS-aftalens kontraherende parter til at omfatte Rådets direktiv 2008/114/EF af 8. december 2008 om indkredsning og udpegning af europæisk kritisk infrastruktur og vurdering af behovet for at beskytte den bedre⁽²⁾.
- (3) Protokol 31 til EØS-aftalen bør derfor ændres med henblik på at muliggøre, at et sådant udvidet samarbejde finder sted —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Følgende stykke indsættes i artikel 10 i protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder:

- »9. a) De kontraherende parter samarbejder om de områder, der er omfattet af følgende retsakt:

— **32008 L 0114:** Rådets direktiv 2008/114/EF af 8. december 2008 om indkredsning og udpeg-

ning af europæisk kritisk infrastruktur og vurdering af behovet for at beskytte den bedre (EUT L 345 af 23.12.2008, s. 75).

- b) De kontraherende parter skal benytte de passende samarbejdsformer, som nævnes i EØS-aftalens artikel 80, med henblik på at nå de mål, som er fastsat i direktiv 2008/114/EF.

- c) I henhold til EØS-aftalens artikel 79, stk. 3, finder EØS-aftalens del VII (Institutionelle bestemmelser), med undtagelse af afdeling 1 og 2 i kapitel 3, anvendelse på dette stykke.»

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter, at den sidste meddelelse er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. EØS-aftalens artikel 103, stk. 1 (*).

Artikel 3

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i ..., den ...

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Formand
Sekretærer
for Det Blandede EØS-udvalg

⁽¹⁾ EUT L ...

⁽²⁾ EUT L 345 af 23.12.2008, s. 75.

(*) [Ingen forfatningsmæssige krav angivet.] [Forfatningsmæssige krav angivet.]

RÅDETS AFGØRELSE

af 14. maj 2012

om undertegnelse på Unionens vegne af rammeaftalen om partnerskab og samarbejde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Filippinerne på den anden side

(2012/272/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 79, stk. 3, artikel 91, 100, 191, stk. 4, 207 og 209 sammenholdt med artikel 218, stk. 5,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 25. november 2004 bemyndigede Rådet Kommissionen til at føre forhandlinger med Republikken Filippinerne om en rammeaftale om partnerskab og samarbejde (»aftalen«).
- (2) De bestemmelser i aftalen, som henhører under anvendelsesområdet for tredje del, afsnit V, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, er bindende for Det Forenede Kongerige og Irland som særskilte kontraherende parter og ikke som del af Den Europæiske Union, medmindre Den Europæiske Union sammen med Det Forenede Kongerige og/eller Irland i fællesskab har meddelt Republikken Filippinerne, at Det Forenede Kongerige eller Irland er bundet som del af Den Europæiske Union i henhold til protokol (nr. 21) om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling for så vidt angår området med frihed, sikkerhed og retfærdighed, som er knyttet til traktaten om Den Europæiske Union og traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Hvis Det Forenede Kongerige og/eller Irland ophører med at være bundet som del af Den Europæiske Union i henhold til artikel 4a i protokol (nr. 21), underretter Den Europæiske Union sammen med Det Forenede Kongerige og/eller Irland straks Republikken Filippinerne om enhver ændring i deres stilling, i hvilket tilfælde de forbliver bundet af bestemmelserne i aftalen på egne vegne. Det samme gælder for Danmark i overensstemmelse med protokol (nr. 22) om Danmarks stilling, som er knyttet til disse traktater.

- (3) Hvis Det Forenede Kongerige og/eller Irland ikke har indgivet den nødvendige meddelelse i henhold til artikel 3 i protokollen (nr. 21) om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling for så vidt angår området med frihed, sikkerhed og retfærdighed, deltager de ikke i Rådets vedtagelse af denne afgørelse, for så vidt den omfatter bestemmelser i medfør af tredje del, afsnit V, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Det samme gælder for Danmark i overensstemmelse med protokollen (nr. 22) om Danmarks stilling, som er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

- (4) Aftalen bør undertegnes med forbehold af dens indgåelse på et senere tidspunkt —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Der gives herved på Unionens vegne bemyndigelse til undertegnelse af rammeaftalen om partnerskab og samarbejde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Filippinerne på den anden side med forbehold af indgåelse af aftalen ⁽¹⁾.

Artikel 2

Formanden for Rådet bemyndiges herved til at udpege den eller de personer, der er beføjet til at undertegne aftalen på Unionens vegne.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen efter vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. maj 2012.

På Rådets vegne
C. ASHTON
Formand

⁽¹⁾ Teksten til aftalen offentliggøres sammen med afgørelsen om dens indgåelse.

RÅDETS AFGØRELSE

af 14. maj 2012

om undertegnelse på Unionens vegne af rammeaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Mongoliet på den anden side om partnerskab og samarbejde

(2012/273/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 79, stk. 3, artikel 207 og 209, sammenholdt med artikel 218, stk. 5,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 27. juli 2009 bemyndigede Rådet Kommissionen til at føre forhandlinger med Mongoliet om en rammeaftale om partnerskab og samarbejde (»aftalen«).
- (2) De bestemmelser i aftalen, der hører ind under anvendelsesområdet for tredje del, afsnit V, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, er bindende for Det Forenede Kongerige og Irland som separate kontraherende parter og ikke som part i Den Europæiske Union, medmindre Den Europæiske Union sammen med Det Forenede Kongerige og/eller Irland i fællesskab har meddelt Mongoliet, at Det Forenede Kongerige eller Irland er bundet som part i Den Europæiske Union i henhold til protokollen (nr. 21) om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling for så vidt angår området med frihed, sikkerhed og retfærdighed, som er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Hvis Det Forenede Kongerige og/eller Irland ophører med at være bundet som part i Den Europæiske Union i henhold til artikel 4a i protokollen (nr. 21), skal Den Europæiske Union sammen med Det Forenede Kongerige og/eller Irland straks underrette Mongoliet om enhver ændring i deres holdning, i hvilket tilfælde de forbliver bundet af bestemmelserne i aftalen på egne vegne. Det samme gælder for Danmark i overensstemmelse med protokollen (nr. 22) om Danmarks stilling, som er knyttet som bilag til disse traktater.
- (3) Hvis Det Forenede Kongerige og/eller Irland ikke har indgivet den nødvendige meddelelse i henhold til artikel 3

i protokollen (nr. 21) om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling for så vidt angår området med frihed, sikkerhed og retfærdighed, deltager de ikke i Rådets vedtagelse af denne afgørelse, for så vidt den omfatter bestemmelser i medfør af tredje del, afsnit V, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Det samme gælder for Danmark i overensstemmelse med protokollen (nr. 22) om Danmarks stilling, som er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

- (4) Aftalen bør undertegnes med forbehold af dens senere indgåelse —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Der gives herved på Unionens vegne bemyndigelse til undertegnelse af rammeaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Mongoliet på den anden side om partnerskab og samarbejde med forbehold af indgåelse af aftalen ⁽¹⁾.

Artikel 2

Rådets formand bemyndiges til at udpege den eller de personer, som er beføjet til at undertegne aftalen på Unionens vegne.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. maj 2012.

På Rådets vegne

C. ASHTON

Formand

⁽¹⁾ Teksten til aftalen offentliggøres sammen med afgørelsen om dens indgåelse.

Oplysninger om ændring af tillæg IV til den protokol om mærkning af vin, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om handel med vin

Ved brev af 16. maj 2012 har Kommissionen bekræftet over for Amerikas Forenede Stater, at Unionen indvilliger i ændringerne af tillæg IV til protokollen om mærkning af vin ⁽¹⁾.

I overensstemmelse med artikel 11, stk. 5, i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om handel med vin træder ændringerne i kraft den 1. juni 2012.

⁽¹⁾ EUT L 87 af 24.3.2006, s. 65.

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 434/2012

af 16. maj 2012

om registrering af en betegnelse i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser [Chelčicko — Lhenické ovoce (BGB)]

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 af 20. marts 2006 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer ⁽¹⁾, særlig artikel 7, stk. 4, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I medfør af artikel 6, stk. 2, første afsnit, og i overensstemmelse med artikel 17, stk. 2, i forordning (EF) nr. 510/2006 er Tjekkiets ansøgning om registrering af betegnelsen »Chelčicko — Lhenické ovoce« blevet offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* ⁽²⁾.

- (2) Da Kommissionen ikke har modtaget indsigelser, jf. artikel 7 i forordning (EF) nr. 510/2006, bør denne betegnelse registreres —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Betegnelsen i bilaget til denne forordning registreres herved.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. maj 2012.

På Kommissionens vegne
For formanden
Dacian CIOLOȘ
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 93 af 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ EUT C 271 af 14.9.2011, s. 22.

BILAG

Landbrugsprodukter bestemt til konsum og opført i traktatens bilag I:

Kategori 1.6. Frugt, grøntsager og korn, også forarbejdet.

TJEKKIET

[Chelčicko — Lhenické ovoce (BGB)]

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 435/2012

af 16. maj 2012

om registrering af en betegnelse i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser [Φασόλια Βανίλιες Φενεού (Fasolia Vanilies Feneou) (BGB)]

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 af 20. marts 2006 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer⁽¹⁾, særlig artikel 7, stk. 4, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I medfør af artikel 6, stk. 2, første afsnit, i forordning (EF) nr. 510/2006 er Grækenlands ansøgning om registrering af betegnelsen »Φασόλια Βανίλιες Φενεού (Fasolia Vanilies Feneou)« blevet offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* ⁽²⁾.

- (2) Da Kommissionen ikke har modtaget indsigelser, jf. artikel 7 i forordning (EF) nr. 510/2006, bør denne betegnelse registreres —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Betegnelsen i bilaget til denne forordning registreres herved.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. maj 2012.

På Kommissionens vegne

For formanden

Dacian CIOLOȘ

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 93 af 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ EUT C 273 af 16.9.2011, s. 26.

BILAG

Landbrugsprodukter bestemt til konsum og opført i traktatens bilag I:

Klasse 1.6: Frugt, grøntsager og korn, også forarbejdet

GRÆKENLAND

[Φασόλια Βανίλιες Φενεού (Fasolia Vanilies Feneou) (BGB)]

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 436/2012

af 23. maj 2012

om ændring af bilaget til forordning (EU) nr. 37/2010 om farmakologisk virksomme stoffer og disses klassifikation med hensyn til maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer i animalske fødevarer for så vidt angår stoffet azamethiphos

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 470/2009 af 6. maj 2009 om fællesskabsprocedurer for fastsættelse af grænseværdier for restkoncentrationer af farmakologisk virksomme stoffer i animalske fødevarer og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2377/90 og om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/82/EF og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 726/2004 ⁽¹⁾, særlig artikel 14 sammenholdt med artikel 17,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Lægemiddelagentur udarbejdet af Udvalget for Veterinærlægemidler, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Der bør i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 470/2009 fastsættes en maksimalgrænseværdi for restkoncentrationer af farmakologisk virksomme stoffer, som i Unionen er bestemt til anvendelse i veterinærlægemidler til dyr bestemt til fødevareproduktion eller i biocidholdige produkter, der anvendes i husdyrbrug.
- (2) Bilaget til Kommissionens forordning (EU) nr. 37/2010 af 22. december 2009 om farmakologisk virksomme stoffer og disses klassifikation med hensyn til maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer i animalske fødevarer ⁽²⁾ indeholder en liste over farmakologisk virksomme stoffer og disses klassifikation med hensyn til maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer i animalske fødevarer.

(3) Azamethiphos er opført i tabel 1 i bilaget til forordning (EU) nr. 37/2010 som et stof, der er tilladt til anvendelse til laksefisk.

(4) Der er indgivet en ansøgning til Det Europæiske Lægemiddelagentur om udvidelse af de eksisterende bestemmelser om azamethiphos til at omfatte alle fisk.

(5) Udvalget for Veterinærlægemidler anbefalede, at bestemmelserne blev udvidet, og udtalte, at det ikke var nødvendigt at fastsætte en maksimalgrænseværdi for restkoncentrationer af azamethiphos i fisk.

(6) Bestemmelserne om azamethiphos i tabel 1 i bilaget til forordning (EU) nr. 37/2010 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(7) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Det Stående Udvalg for Veterinærlægemidler —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilaget til forordning (EU) nr. 37/2010 ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. maj 2012.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

⁽¹⁾ EUT L 152 af 16.6.2009, s. 11.

⁽²⁾ EUT L 15 af 20.1.2010, s. 1.

BILAG

Rækken vedrørende azamethiphos i tabel 1 i bilaget til forordning (EU) nr. 37/2010 affattes således:

Farmakologisk virksomt stof	Restmarkør	Dyreart	MRL	Målvæv	Andre bestemmelser (jf. artikel 14, stk. 7, i forordning (EF) nr. 470/2009)	Terapeutisk klassifikation
»Azamethiphos	IKKE RELEVANT	Fisk	MRL ikke påkrævet	IKKE RELEVANT	INGEN ANGIVELSE	Antiparasitære lægemidler/ midler mod ektoparasitter«

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 437/2012

af 23. maj 2012

om indledning af en undersøgelse vedrørende den mulige omgåelse af de antidumping-foranstaltninger, der indførtes ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 791/2011 over for importen af visse åben mesh-stoffer af glasfibre med oprindelse i Folkerepublikken Kina, ved import af visse åben mesh-stoffer af glasfibre afsendt fra Taiwan og Thailand, uanset om varen er angivet med oprindelse i Taiwan og Thailand eller ej, og om at gøre denne import til genstand for registrering

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab ⁽¹⁾ ("grundforordningen"), særlig artikel 13, stk. 3, og artikel 14, stk. 5,

efter høring af det rådgivende udvalg i henhold til grundforordningens artikel 13, stk. 3, og artikel 14, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

A. ANMODNING

- (1) Europa-Kommissionen ("Kommissionen") har modtaget en anmodning i henhold til grundforordningens artikel 13, stk. 3, og artikel 14, stk. 5, om en undersøgelse af den mulige omgåelse af antidumpingforanstaltningerne over for importen af visse åben mesh-stoffer af glasfibre med oprindelse i Folkerepublikken Kina og om at gøre import af visse åben mesh-stoffer af glasfibre afsendt fra Taiwan og Thailand til genstand for registrering, uanset om varen er angivet med oprindelse i Taiwan og Thailand eller ej.
- (2) Anmodningen blev indgivet den 10. april 2012 af Saint-Gobain Adfors CZ s.r.o., Tolnatek Fonalfeldolgozo, Valmieras "Stikla Skiedra" AS og Vitrolan Technical Textiles GmbH, som er fire EU-producenter af visse åben mesh-stoffer af glasfibre.

B. VAREN

- (3) Den vare, der muligvis er genstand for omgåelse, er åben mesh-stoffer af glasfibre med en cellestørrelse på mere end 1,8 mm i både længde og bredde og med en vægt på mere end 35 g pr. m², undtagen glasfiberskiver, med oprindelse i Folkerepublikken Kina, i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 7019 51 00 og ex 7019 59 00 ("den pågældende vare").
- (4) Den af undersøgelsen omfattede vare er den samme som den, der er beskrevet i den foregående betragtning, men afsendt fra Taiwan og Thailand, uanset om den er angivet

med oprindelse i Taiwan og Thailand eller ej, i øjeblikket henhørende under de samme KN-koder som den pågældende vare.

C. GÆLDENDE FORANSTALTNINGER

- (5) De gældende foranstaltninger, der muligvis omgås, er de antidumpingforanstaltninger, som blev indført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 791/2011 ⁽²⁾.

D. GRUNDE

- (6) Anmodningen indeholder tilstrækkelige umiddelbare beviser for, at antidumpingforanstaltningerne over for importen af visse åben mesh-stoffer af glasfibre med oprindelse i Folkerepublikken Kina omgås gennem omladning via Taiwan og Thailand.
- (7) Der er fremlagt følgende umiddelbare beviser:
- (8) Det fremgår af anmodningen, at der er sket en betydelig ændring i handelsmønstret for eksporten fra Folkerepublikken Kina, Taiwan og Thailand til Unionen efter indførelsen af foranstaltninger over for den pågældende vare, og at dette ikke i tilstrækkelig grad kan begrundes med andet end indførelsen af tolden.
- (9) Årsagen til denne ændring synes at være, at visse åben mesh-stoffer af glasfibre med oprindelse i Folkerepublikken Kina omlades via Taiwan og Thailand til Unionen.
- (10) Anmodningen indeholder desuden tilstrækkelige umiddelbare beviser for, at de afhjælpende virkninger af de gældende antidumpingforanstaltninger over for importen af den pågældende vare undergraves med hensyn til både mængde og pris. Betydelige importmængder af den undersøgte vare synes at have erstattet importen af den pågældende vare. Der er desuden tilstrækkelige beviser for, at importen af den undersøgte vare finder sted til priser, der ligger under den ikke-skadevoldende pris, der blev fastsat ved den undersøgelse, som førte til de gældende foranstaltninger.
- (11) Endelig indeholder anmodningen tilstrækkelige umiddelbare beviser for, at den undersøgte vare sælges til dumpingpriser set i forhold til den normale værdi, der tidligere er fastsat for den pågældende vare.

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ EUT L 204 af 9.8.2011, s. 1.

- (12) Skulle det i løbet af undersøgelsen blive konstateret, at der foregår anden omgåelse via Taiwan og Thailand end omladning, som er omfattet af grundforordningens artikel 13, kan en sådan praksis også blive undersøgt.

E. PROCEDURE

- (13) I lyset af ovenstående har Kommissionen konkluderet, at der foreligger tilstrækkelige beviser til at berettigede indledningen af en undersøgelse, jf. grundforordningens artikel 13, stk. 3, og indføre registrering, jf. grundforordningens artikel 14, stk. 5, af import af den undersøgte vare, uanset om den er angivet med oprindelse i Taiwan og Thailand eller ej.

a) Spørgeskemaer

- (14) For at indhente de oplysninger, som Kommissionen anser for nødvendige for undersøgelsen, vil den sende spørgeskemaer til kendte eksportører/producenter og kendte eksportør- og producentsammenslutninger i Taiwan og Thailand, til kendte eksportører/producenter og kendte eksportør- og producentsammenslutninger i Folkerepublikken Kina, til kendte importører og kendte importørsammenslutninger i Unionen og til myndighederne i Folkerepublikken Kina, Taiwan og Thailand. Der kan i givet fald også indhentes oplysninger fra EU-erhvervsgrenen.

- (15) Under alle omstændigheder bør alle interesserede parter kontakte Kommissionen straks eller senest inden for den frist, der er fastsat i denne forordnings artikel 3, for at anmode om et spørgeskema inden for den frist, der er fastsat i denne forordnings artikel 3, stk. 1, da fristen i denne forordnings artikel 3, stk. 2, gælder for alle interesserede parter.

- (16) Myndighederne i Folkerepublikken Kina, Taiwan og Thailand vil blive underrettet om indledningen af undersøgelsen.

b) Indhentning af oplysninger og afholdelse af høringer

- (17) Alle interesserede parter opfordres herved til at tilkende-give deres synspunkter skriftligt og fremlægge dokumentation herfor. Kommissionen kan desuden høre parterne, hvis de anmoder skriftligt herom og kan godtgøre, at der er særlige grunde til at høre dem.

c) Fritagelse for registrering af import eller foranstaltninger

- (18) I henhold til grundforordningens artikel 13, stk. 4, kan importen af den undersøgte vare fritages for registrering eller foranstaltninger, hvis der ikke er tale om omgåelse.

- (19) Da den mulige omgåelse finder sted uden for Unionen, kan der indrømmes fritagelse i henhold til grundforord-

ningens artikel 13, stk. 4, for producenter i Taiwan og Thailand af åben mesh-stoffer af glasfibre med en celle-størrelse på mere end 1,8 mm i både længde og bredde og med en vægt på mere end 35 g pr. m², undtagen glasfiberskiver, som kan bevise, at de ikke er forretningsmæssigt forbundet ⁽¹⁾ med nogen producent, der er omfattet af foranstaltningerne ⁽²⁾, og hvis det kan fastslås, at de ikke er involveret i nogen form for omgåelse som defineret i grundforordningens artikel 13, stk. 1 og 2. Producenter, som ønsker at opnå fritagelse, bør indgive en behørigt dokumenteret anmodning inden for den frist, der er fastsat i artikel 3, stk. 3, i denne forordning.

F. REGISTRERING

- (20) I henhold til grundforordningens artikel 14, stk. 5, bør import af den undersøgte vare gøres til genstand for registrering for at sikre, at der kan opkræves antidumpingtold på et passende beløb fra datoen for registrering af importen af varer, der er afsendt fra Taiwan og Thailand, hvis undersøgelsen skulle vise, at der er sket omgåelse.

G. FRISTER

- (21) Af hensyn til en forsvarlig forvaltning bør der fastsættes en frist, inden for hvilken:

— interesserede parter kan give sig til kende over for Kommissionen, fremsætte deres synspunkter skriftligt og indsende besvarelser af spørgeskemaer eller andre oplysninger, der skal tages i betragtning i forbindelse med undersøgelsen

— producenter i Taiwan og Thailand kan anmode om fritagelse for registrering af importen eller for foranstaltninger

⁽¹⁾ I henhold til artikel 143 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 om visse gennemførelsesbestemmelser til EF-toldkodeksen kan personer kun anses for at være forretningsmæssigt forbundne: a) hvis den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed og omvendt, b) hvis de juridisk set anses for interessenter eller kompagnoner, c) hvis de er arbejdsgiver og arbejdstager, d) hvis en person direkte eller indirekte besidder, kontrollerer eller råder over 5 % eller derover af den andens aktier eller anparter med stemmeret, e) hvis den ene af dem direkte eller indirekte kontrollerer den anden, f) hvis de begge direkte eller indirekte kontrolleres af en tredjemand, g) hvis de tilsammen direkte eller indirekte kontrollerer en tredjemand, eller h) hvis de er medlemmer af samme familie. Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinder (EUT L 253 af 11.10.1993, s. 1). I denne sammenhæng betyder "person" enhver fysisk eller juridisk person.

⁽²⁾ Hvis producenter imidlertid er forretningsmæssigt forbundet i ovennævnte betydning med virksomheder, der er omfattet af de nuværende foranstaltninger over for importen med oprindelse i Folkerepublikken Kina (de oprindelige antidumpingforanstaltninger), kan de alligevel opnå fritagelse, hvis der ikke foreligger bevis for, at forholdet til de virksomheder, der er omfattet af de oprindelige foranstaltninger, blev indgået eller brugt til at omgå de oprindelige foranstaltninger.

— interesserede parter kan fremsætte skriftlig anmodning om at blive hørt af Kommissionen.

— Det skal bemærkes, at de fleste proceduremæssige rettigheder, der er fastsat i grundforordningen, kun kan respekteres, hvis parterne giver sig til kende inden for den i artikel 3 i denne forordning nævnte frist.

H. MANGLENDE SAMARBEJDSVILJE

(22) Hvis en af de interesserede parter nægter at give adgang til de nødvendige oplysninger, undlader at meddele dem inden for de fastsatte frister eller på anden måde lægger væsentlige hindringer i vejen for undersøgelsen, kan der træffes afgørelser, positive eller negative, på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18.

(23) Konstateres det, at en interesseret part har meddelt urigtige eller vildledende oplysninger, ses der bort fra disse oplysninger, og der kan gøres brug af de foreliggende faktiske oplysninger.

(24) Hvis en interesseret part helt eller delvis undlader at samarbejde, og resultatet af undersøgelsen derfor baseres på de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18, kan resultatet blive mindre gunstigt for denne part, end hvis den pågældende havde udvist samarbejdsvilje.

I. TIDSPLAN FOR UNDERSØGELSEN

(25) Undersøgelsen vil i henhold til grundforordningens artikel 13, stk. 3, blive afsluttet senest ni måneder efter offentliggørelsen af denne forordning i *Den Europæiske Unions Tidende*.

J. BEHANDLING AF PERSONOPLYSNINGER

(26) Det skal bemærkes, at personoplysninger, som indsamles i forbindelse med denne undersøgelse, vil blive behandlet i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger⁽¹⁾.

K. HØRINGSKONSULENT

(27) Interesserede parter kan anmode om, at høringskonsulenten fra Generaldirektoratet for Handel griber ind. Høringskonsulenten optræder som formidler mellem de interesserede parter og Kommissionens undersøgelsestjenester. Høringskonsulenten gennemgår anmodninger om aktindsigt, tvister med hensyn til oplysningernes fortrolighed, anmodninger om forlængelse af frister og anmodninger fra tredjeparter om at blive hørt. Høringskonsu-

lenten kan arrangere en høring med en individuel interesseret part og mægle for at sikre, at den interesserede parts ret til at forsvare sig udøves fuldt ud.

(28) En anmodning om høring med høringskonsulenten skal indgives skriftligt og begrundes. Høringskonsulenten vil også skabe mulighed for en høring med parterne, hvor der bliver lejlighed til at fremsætte andre synspunkter og fremføre modargumenter.

(29) Yderligere oplysninger og kontaktoplysninger findes på høringskonsulentens websider på webstedet for Generaldirektoratet for Handel: http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index_en.htm —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Der indledes en undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 13, stk. 3, med henblik på at fastslå, om importen til Den Europæiske Union af åben mesh-stoffer af glasfibre med en cellediameter på mere end 1,8 mm i både længde og bredde og med en vægt på mere end 35 g pr. m², undtagen glasfiberskiver, afsendt fra Taiwan og Thailand, uanset om varen er angivet med oprindelse i Taiwan og Thailand eller ej, i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 7019 51 00 og ex 7019 59 00 (Taric-kode 7019 51 00 12, 7019 51 00 13, 7019 59 00 12 og 7019 59 00 13), omgår de foranstaltninger, der er indført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 791/2011.

Artikel 2

I medfør af artikel 13, stk. 3, og artikel 14, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1225/2009 pålægges det hermed toldmyndighederne at tage de nødvendige skridt til registrering af den import til Unionen, der er beskrevet i denne forordnings artikel 1.

Registreringen ophører ni måneder efter datoen for denne forordnings ikrafttrædelse.

Kommissionen kan ved en forordning give toldmyndighederne instruks om at ophøre med at registrere importen til Unionen af varer fremstillet af producenter, som har anmodet om fritagelse for registrering, hvis det kan fastslås, at de pågældende opfylder betingelserne for fritagelsen.

Artikel 3

Der skal anmodes om spørgeskemaer hos Kommissionen senest 15 dage efter offentliggørelsen af denne forordning i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Medmindre andet er angivet, skal interesserede parter give sig til kende over for Kommissionen, fremsætte deres synspunkter skriftligt og afgive besvarelser af spørgeskemaer eller andre oplysninger senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne forordning i *Den Europæiske Unions Tidende*, hvis der skal tages hensyn til deres bemærkninger i forbindelse med undersøgelsen.

⁽¹⁾ EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.

Producenter i Taiwan og Thailand, som ønsker fritagelse for registrering af importen eller for foranstaltninger, skal indgive en behørigt dokumenteret anmodning herom inden for samme frist på 37 dage.

Interesserede parter kan også anmode om at blive hørt af Kommissionen inden for samme frist på 37 dage.

Interesserede parter anmodes om at indgive alle deres bemærkninger og anmodninger i elektronisk form (ikke-fortrolige bemærkninger via e-mail, fortrolige bemærkninger på cd-r/dvd) med angivelse af navn, adresse, e-mail-adresse, telefon- og fax-nummer. Fuldmagter og underskrevne certifikater, der ledsager besvarelser af spørgeskemaer eller enhver opdatering heraf, skal dog indgives på papir, dvs. pr. post eller ved aflevering på nedenstående adresse. Hvis en interesseret part ikke kan indgive sine bemærkninger og anmodninger i elektronisk form, skal denne omgående kontakte Kommissionen, jf. grundforordningens artikel 18, stk. 2. Interesserede parter kan finde yderligere oplysninger om korrespondance med Kommissionen på den relevante webside på webstedet for Generaldirektoratet for Handel: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence>.

Alle skriftlige bemærkninger, herunder de oplysninger, der anmodes om i denne forordning, besvarelser af spørgeskemaer og korrespondance, som videregives af interesserede parter som fortroligt materiale, skal være forsynet med påtegningen "*Limited*" ⁽¹⁾ og skal i overensstemmelse med grundforordningens artikel 19, stk. 2, være ledsaget af et ikke-fortroligt sammendrag forsynet med påtegningen "*For inspection by interested parties*".

Kommissionens postadresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Handel
Direktorat H
Kontor: N105 4/92
B-1049 Bruxelles
BELGIEN

Fax: +32 2.295 65 05

E-mail: TRADE-AC-MESH-TT@ec.europa.eu

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. maj 2012.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

⁽¹⁾ Et dokument med påtegningen "*Limited*" er et fortroligt dokument i henhold til artikel 19 i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 (EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51) og artikel 6 i WTO-aftalen om anvendelse af artikel VI i GATT 1994 (antidumpingaftalen). Det er også beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43).

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 438/2012**af 23. maj 2012****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,

under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager ⁽²⁾, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterier for

Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.

- (2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. maj 2012.

*På Kommissionens vegne
For formanden*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	AL	98,8
	MA	53,2
	TR	86,8
	ZZ	79,6
0707 00 05	AL	41,0
	JO	183,3
	MK	36,4
	TR	136,6
	ZZ	99,3
0709 93 10	JO	183,3
	TR	110,3
	ZZ	146,8
0805 10 20	EG	46,9
	IL	72,0
	MA	48,6
	ZZ	55,8
0805 50 10	TR	94,2
	ZA	85,7
	ZZ	90,0
0808 10 80	AR	127,9
	BR	83,9
	CA	135,2
	CL	96,6
	CN	82,5
	EC	94,2
	MK	41,0
	NZ	142,4
	US	168,3
	UY	67,9
	ZA	93,8
	ZZ	103,1

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 439/2012

af 23. maj 2012

om ændring af de repræsentative priser og den tillægsimporttold for visse produkter inden for sukkersektoren, der er fastsat ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 971/2011 for produktionsåret 2011/12

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 951/2006 af 30. juni 2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 for så vidt angår handel med tredjelande inden for sukkersektoren ⁽²⁾, særlig artikel 36, stk. 2, andet afsnit, andet punktum, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De repræsentative priser og tillægsimporttolden for hvidt sukker, råsukker og visse sirupper for produktionsåret 2011/12 er fastsat ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 971/2011 ⁽³⁾. Disse priser og beløb blev senest ændret ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 425/2012 ⁽⁴⁾.

- (2) De oplysninger, som Kommissionen for tiden råder over, medfører, at de pågældende priser og beløb skal ændres efter artikel 36 forordning (EF) nr. 951/2006.

- (3) For at sikre at foranstaltningen finder anvendelse så hurtigt som muligt, efter de opdaterede data er blevet gjort tilgængelige, bør denne forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De repræsentative priser og tillægsimporttolden for de produkter, der er omhandlet i artikel 36 i forordning (EF) nr. 951/2006, og fastsat ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 971/2011 for produktionsåret 2011/12, ændres og er anført i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i Den Europæiske Unions Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. maj 2012.

På Kommissionens vegne
For formanden

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 178 af 1.7.2006, s. 24.

⁽³⁾ EUT L 254 af 30.9.2011, s. 12.

⁽⁴⁾ EUT L 131 af 22.5.2012, s. 3.

BILAG

De ændrede repræsentative priser og den ændrede tillægsimporttold for hvidt sukker, råsukker og produkter i KN-kode 1702 90 95, der er gældende fra den 24. maj 2012

(EUR)

KN-kode	Repræsentativ pris pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Tillægstold pr. 100 kg netto af det pågældende produkt
1701 12 10 ⁽¹⁾	37,46	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	37,46	3,37
1701 13 10 ⁽¹⁾	37,46	0,05
1701 13 90 ⁽¹⁾	37,46	3,67
1701 14 10 ⁽¹⁾	37,46	0,05
1701 14 90 ⁽¹⁾	37,46	3,67
1701 91 00 ⁽²⁾	43,57	4,40
1701 99 10 ⁽²⁾	43,57	1,27
1701 99 90 ⁽²⁾	43,57	1,27
1702 90 95 ⁽³⁾	0,44	0,25

⁽¹⁾ Fastsættelse for standardkvaliteten som defineret i bilag IV, punkt III, til forordning (EF) nr. 1234/2007.⁽²⁾ Fastsættelse for standardkvaliteten som defineret i bilag IV, punkt II, til forordning (EF) nr. 1234/2007.⁽³⁾ Fastsættelse pr. 1 % af indhold af saccharose.

AFGØRELSE

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

af 24. april 2012

om fastlæggelse af det andet sæt af regioner, hvor visuminformationssystemet (VIS) sættes i drift

(meddelt under nummer C(2012) 2505)

(2012/274/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 767/2008 af 9. juli 2008 om visuminformationssystemet (VIS) og udveksling af oplysninger mellem medlemsstaterne om visa til kortvarigt ophold (VIS-forordningen) ⁽¹⁾, særlig artikel 48, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge artikel 48 i forordning (EF) nr. 767/2008 skal der ske en gradvis idriftsættelse af VIS. Kommissionen fastlagde i sin beslutning 2010/49/EF ⁽²⁾, de første regioner, hvor VIS skulle sættes i drift. I betragtning af, at VIS blev sat i drift den 11. oktober 2011, er det nødvendigt at fastlægge det andet sæt af regioner, hvor de oplysninger, der skal behandles i VIS, herunder fotografier og fingeraftryksoplysninger, skal indsamles og fremsendes til VIS for alle visumansøgninger i den pågældende region.
- (2) Ifølge artikel 48, stk. 4, i forordning (EF) nr. 767/2008 skal rækkefølgen af regionerne med henblik på implementeringen af VIS fastlægges på grundlag af følgende kriterier: risikoen for ulovlig indvandring, trusler mod medlemsstaternes indre sikkerhed og den realistiske mulighed for at indsamle biometriske data fra alle lokaliteter i den pågældende region.
- (3) Kommissionen har foretaget en vurdering for de forskellige regioner, hvori den for det første kriterium har taget hensyn til forhold såsom de gennemsnitlige tal for afslag på visum, tallene for afslag på indrejse og tallene for, hvor mange tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold der er afsløret på medlemsstaternes område; for det andet kriterium har den taget udgangspunkt i en trusselsvurdering foretaget af Europol; og for det tredje kriterium har den anvendt det forhold, at den konsulære tilstedeværelse eller repræsentation er steget i alle regioner i verden siden vedtagelsen af beslutning 2010/49/EF.
- (4) Ifølge denne vurdering bør de næste regioner, hvor indsamling og fremsendelse af visumoplysninger til VIS bør starte for alle visumansøgninger, være Vestafrika, Centralafrika, Østafrika, det sydlige Afrika, Sydamerika, Centralasien og Sydøstasien.
- (5) Det besatte palæstinensiske område blev udelukket fra den mellemøstlige region, som var omfattet af beslutning 2010/49/EF, på grund af de tekniske vanskeligheder, der kunne opstå med at udstyre de berørte konsulater og kontorer. For at undgå huller i forbindelse med bekæmpelse af ulovlig indvandring og beskyttelse af den indre sikkerhed og i betragtning af den tid, medlemsstaterne har tilbage til at løse de tekniske vanskeligheder, bør det besatte palæstinensiske område være den 11. region, hvor indsamling og fremsendelse af visumoplysninger til VIS bør starte for alle visumansøgninger.
- (6) Idriftsættelsen i hver af de omhandlede regioner fastlægges af Kommissionen i henhold til artikel 48, stk. 3, i forordning (EF) nr. 767/2008.
- (7) Med henblik på fastlæggelsen af yderligere regioner bør efterfølgende afgørelser træffes på et senere tidspunkt på grundlag af en yderligere, ajourført vurdering af disse andre regioner i overensstemmelse med de relevante kriterier og erfaringen med idriftsættelsen i de regioner, som er fastlagt i beslutning 2010/49/EF og i denne afgørelse.
- (8) Da VIS-forordningen bygger på Schengenreglerne, har Danmark meddelt, at VIS-forordningen er gennemført i Danmarks nationale lovgivning i overensstemmelse med artikel 5 i protokollen om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab. Danmark er derfor i medfør af international ret forpligtet til at gennemføre denne afgørelse.
- (9) Denne afgørelse udgør en udvikling af bestemmelser i Schengenreglerne, som Det Forenede Kongerige ikke deltager i, jf. Rådets afgørelse 2000/365/EF af 29. maj 2000 om anmodningen fra Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland om at deltage i visse

⁽¹⁾ EUT L 218 af 13.8.2008, s. 60.

⁽²⁾ EUT L 23 af 27.1.2010, s. 62.

bestemmelser i Schengenreglerne ⁽¹⁾. Den er derfor ikke bindende for og finder ikke anvendelse i Det Forenede Kongerige.

- (10) Denne afgørelse udgør en udvikling af bestemmelser i Schengenreglerne, som Irland ikke deltager i, jf. Rådets afgørelse 2002/192/EF af 28. februar 2002 om anmodningen fra Irland om at deltage i visse bestemmelser i Schengenreglerne ⁽²⁾. Den er derfor ikke bindende for og finder ikke anvendelse i Irland.
- (11) For så vidt angår Island og Norge udgør denne afgørelse en udvikling af bestemmelser i Schengenreglerne, jf. aftalen indgået mellem Rådet for Den Europæiske Union og Republikken Island og Kongeriget Norge om disse to staters associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne ⁽³⁾, henhørende under det område, der er nævnt i artikel 1, litra B, i Rådets afgørelse 1999/437/EF ⁽⁴⁾ om visse gennemførelsesbestemmelser til nævnte aftale.
- (12) For så vidt angår Schweiz udgør denne afgørelse en udvikling af bestemmelser i Schengenreglerne, jf. aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne ⁽⁵⁾, henhørende under det område, der er nævnt i artikel 1, litra B, i afgørelse 1999/437/EF sammenholdt med artikel 3 i Rådets afgørelse 2008/146/EF ⁽⁶⁾.
- (13) For så vidt angår Liechtenstein udgør denne afgørelse en udvikling af bestemmelser i Schengenreglerne, jf. protokollen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab, Det Schweiziske Forbund og Fyrstendømmet Liechtenstein om Fyrstendømmet Liechtensteins tiltrædelse af aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne, henhørende under det område, der er nævnt i artikel 1, litra B, i afgørelse 1999/437/EF sammenholdt med artikel 3 i Rådets afgørelse 2011/350/EU ⁽⁷⁾.
- (14) For så vidt angår Cypern udgør denne afgørelse en retsakt, der bygger på, eller som på anden måde har tilknytning til Schengenreglerne, jf. artikel 3, stk. 2, i tiltrædelsesakten af 2003.
- (15) For så vidt angår Bulgarien og Rumænien udgør denne afgørelse en retsakt, der bygger på, eller som på anden måde har tilknytning til Schengenreglerne, jf. artikel 4, stk. 2, i tiltrædelsesakten af 2005.
- (16) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelsen fra det udvalg, der er nedsat ved

artikel 51, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1987/2006 af 20. december 2006 om oprettelse, drift og brug af anden generation af Schengeninformationssystemet (SIS II) ⁽⁸⁾ —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

De regioner, hvor indsamling og fremsendelse af oplysninger til visuminformationssystemet (VIS) starter efter de regioner, der er fastlagt i beslutning 2010/49/EF i medfør af artikel 48, stk. 3, i forordning (EF) nr. 767/2008, er følgende:

— Den 4. region:

Benin
Burkina Faso
Cape Verde
Elfenbenskysten
Gambia
Ghana
Guinea
Guinea-Bissau
Liberia
Mali
Niger
Nigeria
Senegal
Sierra Leone
Togo.

— Den 5. region:

Burundi
Cameroun
Den Centralafrikanske Republik
Tchad
Congo
Den Demokratiske Republik Congo
Ækvatorialguinea
Gabon
Rwanda
São Tomé og Príncipe.

⁽¹⁾ EFT L 131 af 1.6.2000, s. 43.

⁽²⁾ EFT L 64 af 7.3.2002, s. 20.

⁽³⁾ EFT L 176 af 10.7.1999, s. 36.

⁽⁴⁾ EFT L 176 af 10.7.1999, s. 31.

⁽⁵⁾ EUT L 53 af 27.2.2008, s. 52.

⁽⁶⁾ EUT L 53 af 27.2.2008, s. 1.

⁽⁷⁾ EUT L 160 af 18.6.2011, s. 19.

⁽⁸⁾ EUT L 381 af 28.12.2006, s. 4.

— Den 6. region:

Comorerne
Djibouti
Eritrea
Etiopien
Kenya
Madagaskar
Mauritius
Seychellerne
Somalia
Sydsudan
Sudan
Tanzania
Uganda.

— Den 7. region:

Angola
Botswana
Lesotho
Malawi
Mozambique
Namibia
Sydafrika
Swaziland
Zambia
Zimbabwe.

— Den 8. region:

Argentina
Bolivia
Brasilien
Chile
Colombia
Ecuador
Paraguay
Peru

Uruguay

Venezuela.

— Den 9. region:

Kasakhstan
Kirgisistan
Tadsjikistan
Turkmenistan
Usbekistan.

— Den 10. region:

Brunei
Burma/Myanmar
Cambodja
Indonesien
Laos
Malaysia
Filippinerne
Singapore
Thailand
Vietnam.

— Den 11. region:

Det besatte palæstinensiske område.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til Kongeriget Belgien, Republikken Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Den Helleniske Republik, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik, Den Italienske Republik, Republikken Cypern, Republikken Letland, Republikken Litauen, Storfurstendømmet Luxembourg, Ungarn, Republikken Malta, Kongeriget Nederlandene, Republikken Østrig, Republikken Polen, Den Portugisiske Republik, Rumænien, Republikken Slovenien, Den Slovakiske Republik, Republikken Finland og Kongeriget Sverige.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. april 2012.

På Kommissionens vegne
Cecilia MALMSTRÖM
Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

af 2. maj 2012

om optagelse af sortsnavne i tillæg IV til den protokol om mærkning af vin, der er omhandlet i artikel 8, stk.2, i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om handel med vin

(2012/275/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets afgørelse 2006/232/EF af 20. december 2005 om indgåelse af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om handel med vin ⁽¹⁾, særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Amerikas Forenede Stater har anmodet om, at tillæg IV til den protokol om mærkning af vin, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om handel med vin ⁽²⁾, ændres, således at det også omfatter de sortsnavne, som Amerikas Forenede Stater meddelte Kommissionen den 27. oktober 2011. Denne anmodning er fremsat i overensstemmelse med punkt 3.6, litra b), i ovennævnte protokol.
- (2) Meddelelsen vedrører den endelige afgørelse, som blev vedtaget af USA's Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau og offentliggjort i Federal Register den 27. oktober 2011 ⁽³⁾, hvorved Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureaus forordninger ændres ved, at der tilføjes en række nye navne på druesorter, som er blevet godkendt til betegnelse af amerikanske vine.
- (3) Kommissionen har inden for fristen på 60 dage efter modtagelsen af meddelelsen informeret Amerikas Forenede Stater om, at sortsnavnene »Montepulciano« og »Blaufränkisch« på nuværende tidspunkt kun kan anvendes til vine fra visse medlemsstater, jf. artikel 62, stk. 3, i Kommissionens forordning (EF) nr. 607/2009 ⁽⁴⁾.

(4) Kommissionen bør derfor bekræfte, at Unionen indvilliger i de foreslåede ændringer af tillæg IV til protokollen om mærkning af vin, undtagen når det gælder sortsnavnene »Montepulciano« og »Blaufränkisch«.

(5) Forvaltningskomitéen for den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I overensstemmelse med artikel 11, stk. 5, i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om handel med vin bekræfter Kommissionen, at Unionen indvilliger i de foreslåede ændringer af tillæg IV til protokollen om mærkning af vin, undtagen når det gælder sortsnavnene »Montepulciano« og »Blaufränkisch«.

Den ændrede tekst til tillæg IV, som er godkendt af Unionen, er anført i bilaget.

Artikel 2

Generaldirektøren for landbrug og udvikling af landdistrikter bemyndiges herved til at videresende det skriftlige svar til Amerikas Forenede Stater.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. maj 2012.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

⁽¹⁾ EUT L 87 af 24.3.2006, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 87 af 24.3.2006, s. 65.

⁽³⁾ Federal Register, Vol 76, nr. 208 af 27.10.2011, s. 66626.

⁽⁴⁾ EUT L 193 af 24.7.2009, s. 60.

BILAG

»TILLÆG IV

om sortsnavne som omtalt i del A, punkt 3.3.6 i protokollen

Aglianico	Cabernet Doré	Corot noir	Folle Blanche
Agawam	Cabernet Pfeffer	Cortese	Forastera
Albariño	Cabernet Sauvignon	Corvina	Fredonia
Albemarle	Calzin	Concord	Freedom
Aleatico	Campbell Early (Island Belle)	Conquistador	French Colombard (Colombard)
Alicante Bouschet	Canada Muscat	Couderc noir	Freisa
Aligote	Canaiole (Canaiole Nero)	Counoise	Frontenac
Alvarelhão	Canaiole (Canaiole Nero)	Cowart	Frontenac gris
Alvarinho	Captivator	Creek	Fry
Arneis	Carignan (Carignane)	Crimson Cabernet	Fumé blanc (Sauvignon blanc)
Aurore	Carignan (Carignane)	Cynthiana (Norton)	Furmint
Auxerrois	Carlos	Dearing	Gamay noir
Bacchus	Carmenère	De Chaunac	Garnacha (Grenache, Grenache noir)
Baco blanc	Carmine	Delaware	Garnacha blanca (Grenache blanc)
Baco Noir	Carnelian	Diamant	Garronet
Barbera	Cascade	Dixie	Geneva Red 7
Beacon	Castel 19-637	Dolcetto	Gewürztraminer
Beclan	Catawba	Doreen	Gladwin 113
Bellandais	Cayuga White	Dornfelder	Glennel
Beta	Centurion	Dulcet	Gold
Biancolella	Chambourcin	Durif (Petite Sirah)	Golden Isles
Black Corinth	Chancellor	Dutchess	Golden Muscat
Black Malvoisie (Cinsaut)	Charbono	Early Burgundy	Graciano
Black Monukka	Chardonnay	Early Muscat	Grand Noir
Black Muscat (Muscat Hamburg)	Chardonnay	Edelweiss	Green Hungarian
Black Pearl	Chasselas doré	Eden	Grenache (Grenache, Grenache noir)
Blanc Du Bois	Chelois	Ehrenfelser	Grenache blanc (Garnacha blanca)
Blue Eye	Chenin blanc	Ellen Scott	Grenache noir (Grenache, Grenache noir)
Bonarda	Chief	Elvira	Grignolino
Bountiful	Chowan	Emerald Riesling	Grillo
Brianna	Cinsaut (Black Malvoisie)	Erbaluce	Gros Vert
Burdin 4672	Clairette blanche	Favorite	Grüner Veltliner
Burdin 5201	Clinton	Feher Szagos	Helena
Burdin 11042	Colombard (French Colombard)	Fernao Pires	Herbement
Burgaw	Colobel	Fern Munson	
Burger		Fiano	
Cabernet franc		Flora	
Cabernet Diane		Florental	

Higgins	Melon	Ontario	Rosette
Horizon	(Cucumis sativus L.)	Orange Muscat	Roucanneuf
Hunt	(Melon de Bourgogne)	Palomino	Rougeon
Interlaken	Melon de Bourgogne	Pamlico	Roussanne
Iona	Merlot	Pedro Ximenes	Royalty
Isabella	Meunier	Peloursin	Rubired
	(Pinot Meunier)	Petit Bouschet	Ruby Cabernet
Island Belle	Mish	Petit Manseng	Sabrevois
(Campbell Early)	Mission	Petit Verdot	Sagrantino
Ives	Missouri Riesling	Petite Sirah	St. Croix
James	Monastrell	(Durif)	St. Laurent
Jewell	(Mataro, Mourvèdre)	Peperella	St. Pepin
Joannes Seyve 12-428	Mondeuse	Picpoul	St. Vincent
Joannes Seyve 23-416	(Refosco)	(Piquepoul blanc)	Saint Macaire
Kerner	Montefiore	Pinotage	Salem
Kay Gray	Moore Early	Pinot blanc	Salvador
Kleinberger	Morio Muscat	Pinot Grigio	Sangiovese
La Crescent	(Moscato greco)	(Pinot gris)	Sauvignon blanc
LaCrosse	Malvasia bianca	Pinot gris	(Fumé blanc)
	Mourvèdre	(Pinot Grigio)	Sauvignon gris
Lagrein	(Mataro, Monastrell)	Pinot Meunier	Scarlet
Lake Emerald	Müller-Thurgau	(Meunier)	Scheurebe
Lambrusco	Münch	Pinot noir	Sémillon
Landal	Muscadelle	Piquepoul blanc	Sereksiya
Landot noir	Muscat blanc	(Picpoul)	Seyval
Lenoir	(Muscat Canelli)	Prarie Star	(Seyval blanc)
Leon Millot	Muscat Canelli	Precoc de Malingre	Seyval blanc
	(Muscat blanc)	Pride	(Seyval)
Lemberger	Muscat du Moulin	Primitivo	Shiraz
(Limberger)	Muscat Hamburg	Princess	(Syrah)
Lemberger	(Black Muscat)	Rayon d'Or	Siegerrebe
(Limberger)	Muscat of Alexandria	Ravat 34	Siegfried
Louise Swenson	Muscat Ottonel	Ravat 51	Southland
Lucie Kuhlmann	Napoli	(Vignoles)	Souzão
Madeleine Angevine	Nebbiolo	Ravat noir	Steuben
Magnolia	Negrara	Redgate	Stover
Magoon	Négrette	Refosco	Sugargate
Malbec	Negro Amaro	(Mondeuse)	Sultanina
Malvasia bianca	Nero d'Avola	Regale	(Thompson Seedless)
(Moscato greco)	New York Muscat	Reliance	Summit
Mammolo	Niagara	Riesling	Suwannee
Marechal Foch	Noah	(White Riesling)	Sylvaner
Marquette	Noble	Rkatsiteli	Symphony
	(Rkatsiteli)	(Rkatsiteli)	Syrah
Marsanne	Noiret	Roanoke	(Shiraz)
Mataro	Cynthiana	Rondinella	
(Monastrell, Mourvèdre)	(Norton)		
Melody			

Swenson Red	Traminer	Van Buren	Vincent
Tannat	Traminette	Veeblanc	Viognier
Tarheel	Trebbiano	Veltliner	Vivant
Taylor	(Ugni blanc)	Ventura	Watergate
Tempranillo	Trousseau	Verdelet	Welder
(Valdepeñas)	Trousseau gris	Verdelho	Welsch Rizling
Teroldego	Trebbiano	Vergennes	White Riesling
Thomas	(Ugni blanc)	Vermentino	(Riesling)
(Thompson Seedless)	Valdepeñas	Vidal blanc	Wine King
Sultanina	(Tempranillo)	Vignoles	Yuga
Tinta Madeira	Valdigué	(Ravat 51)	Zinfandel
Tinto cão	Valerien	Villard Blanc	Zinthiana
Topsail	Valiant	Villard Noir	Zweigelt«
Touriga	Valvin Muscat		

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

af 10. maj 2012

om Den Europæiske Unions finansielle bidrag i 2012 til 10 medlemsstater (Belgien, Bulgarien, Danmark, Estland, Italien, Cypern, Letland, Rumænien, Slovenien og Finland) nationale programmer for indsamling, forvaltning og anvendelse af data i fiskeriet

(meddelt under nummer C(2012) 3024)

(Kun den bulgarske, danske, estiske, finske, franske, græske, italienske, lettiske, nederlandske, rumænske, slovenske og svenske udgave er autentiske)

(2012/276/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 861/2006 af 22. maj 2006 om EF-finansieringsforanstaltninger til gennemførelse af den fælles fiskeripolitik og havretten⁽¹⁾, særlig artikel 24, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 861/2006 fastsættes det, på hvilke betingelser medlemsstaterne kan få tilskud fra EU til dækning af udgifter til deres nationale programmer for indsamling og forvaltning af data.
- (2) Sådanne programmer skal opstilles i overensstemmelse med Rådets forordning (EF) nr. 199/2008 af 25. februar 2008 om fastlæggelse af en EF-ramme for indsamling, forvaltning og anvendelse af data i fiskerisektoren samt støtte til videnskabelig rådgivning vedrørende den fælles fiskeripolitik⁽²⁾ og Kommissionens forordning (EF) nr. 665/2008 af 14. juli 2008 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 199/2008 om fastlæggelse af en EF-ramme for indsamling, forvaltning og anvendelse af data i fiskerisektoren samt støtte til videnskabelig rådgivning vedrørende den fælles fiskeripolitik⁽³⁾.
- (3) Belgien, Bulgarien, Danmark, Estland, Italien, Cypern, Letland, Rumænien, Slovenien og Finland har i overensstemmelse med artikel 4, stk. 4 og 5, i forordning (EF) nr. 199/2008 indsendt nationale programmer for 2011-2013. Disse programmer er i overensstemmelse med artikel 6, stk. 3, i forordning (EF) nr. 199/2008 blevet godkendt i 2011.
- (4) Disse medlemsstater har indsendt årlige budgetoverslag for året 2012, jf. artikel 2 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1078/2008 af 3. november 2008 om gennem-

førelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 861/2006 for så vidt angår de udgifter, som medlemsstaterne har afholdt til indsamling og forvaltning af grunddata om fiskeri⁽⁴⁾. Kommissionen har evalueret de årlige budgetoverslag, jf. artikel 4 i forordning (EF) nr. 1078/2008, under hensyntagen til de godkendte nationale programmer.

- (5) Ifølge artikel 5 i forordning (EF) nr. 1078/2008 skal Kommissionen godkende det årlige budgetoverslag og træffe afgørelse om det årlige EU-tilskud til hvert nationalt program efter proceduren i artikel 24 i forordning (EF) nr. 861/2006 og på basis af resultatet af evalueringen af de årlige budgetoverslag, jf. artikel 4 i forordning (EF) nr. 1078/2008.
- (6) Ifølge artikel 24, stk. 3, litra b), i forordning (EF) nr. 861/2006 fastsættes tilskudssatsen ved en kommissionsafgørelse. Efter artikel 16 i den pågældende forordning må EU-medfinansieringssatsen for foranstaltninger til indsamling af grunddata ikke overstige 50 % af medlemsstaternes udgifter til gennemførelse af programmet for indsamling, forvaltning og anvendelse af fiskeridata.
- (7) Denne afgørelse er en finansieringsafgørelse efter artikel 75, stk. 2, i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget⁽⁵⁾.
- (8) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Komitéen for Fiskeri og Akvakultur —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

EU's maksimale finansielle bidrag i 2012 til hver medlemsstat til indsamling, forvaltning og anvendelse af data i fiskeriet og satsen for EU's finansielle bidrag er fastsat i bilaget.

⁽¹⁾ EUT L 160 af 14.6.2006, s. 1.⁽²⁾ EUT L 60 af 5.3.2008, s. 1.⁽³⁾ EUT L 186 af 15.7.2008, s. 3.⁽⁴⁾ EUT L 295 af 4.11.2008, s. 24.⁽⁵⁾ EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til Kongeriget Belgien, Republikken Bulgarien, Kongeriget Danmark, Republikken Estland, Den Italienske Republik, Republikken Cypern, Republikken Letland, Rumænien, Republikken Slovenien og Republikken Finland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. maj 2012.

På Kommissionens vegne

Maria DAMANAKI

Medlem af Kommissionen

*BILAG***NATIONALE PROGRAMMER FOR 2011-2013****STØTTEBERETTIGEDE UDGIFTER OG MAKSIMALT EU-TILSKUD FOR 2012**

(EUR)		
Medlemsstat	Støtteberettigede udgifter	Maksimalt EU-tilskud (Sats: 50 %)
Belgien	2 108 145,00	1 054 072,50
Bulgarien	199 740,00	99 870,00
Danmark	6 440 240,00	3 220 120,00
Estland	566 084,00	283 042,00
Italien	7 859 576,00	3 929 788,00
Cypern	395 709,00	197 854,50
Letland	337 444,00	168 722,00
Rumænien	507 906,00	253 953,00
Slovenien	180 783,00	90 391,50
Finland	1 761 072,00	880 536,00
I alt	20 356 699,00	10 178 349,50

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

af 21. maj 2012

om ændring af beslutning 2002/840/EF om listen over anlæg i tredjelande, der er godkendt til at bestråle fødevarer

(meddelt under nummer C(2012) 3179)

(EØS-relevant tekst)

(2012/277/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/2/EF af 22. februar 1999 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om levnedsmidler og levnedsmiddelingredienser, som er behandlet med ioniserende stråling ⁽¹⁾, særlig artikel 9, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til direktiv 1999/2/EF må en fødevarer, der er behandlet med ioniserende stråling, kun indføres fra tredjelande, hvis den er behandlet på et bestrålingsanlæg, der er godkendt af Den Europæiske Union.
- (2) Ved Kommissionens beslutning 2002/840/EF ⁽²⁾ er der opstillet en liste over godkendte anlæg.
- (3) De thailandske myndigheder har meddelt Kommissionen, at navnet på et af de godkendte bestrålingsanlæg i Thailand er ændret.

(4) Beslutning 2002/840/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(5) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Bilaget til beslutning 2002/840/EF ændres som angivet i bilaget til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. maj 2012.

På Kommissionens vegne

John DALLI

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT L 66 af 13.3.1999, s. 16.⁽²⁾ EFT L 287 af 25.10.2002, s. 40.

BILAG

I bilaget til beslutning 2002/840/EF ændres:

»Referencenr.: EU-AIF 08-2006

ISOTRON (THAILAND) LTD
Bangpakong Industrial Park (Amata Nakorn)
700/465 Moo 7, Tambon Donhuaroh,
Amphur Muang,
Chonburi 20000
Thailand

Tlf. (+ 66) (0) 38 45 84 31 til 4

Fax (+ 66) (0) 38 45 84 35«

til:

»Referencenr.: EU-AIF 08-2006

Synergy Health (Thailand) Ltd.
700/465 Amata Nakorn Industrial
Moo 7, Tambon Donhuaroh,
Amphur Muang,
Chonburi 20000
Thailand

Tlf. (+ 66) (0) 38 45 84 31 til 3 og (+ 66) (0) 38 45 00 92 til 3

Fax (+ 66) (0) 38 45 84 35 og (+ 66) (0) 38 71 71 46«.

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

23. maj 2012

om afslutning af antisubsidieproceduren vedrørende importen af visse skruer, bolte, møtrikker og lignende varer samt dele heraf af rustfrit stål med oprindelse i Indien

(2012/278/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 597/2009 af 11. juni 2009 om beskyttelse mod subsidieret indførsel fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab ⁽¹⁾ (»grundforordningen«), særlig artikel 14,

efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

1. PROCEDURE**1.1. Midlertidige foranstaltninger**

- (1) Ved forordning (EU) nr. 115/2012 ⁽²⁾ (»forordningen om midlertidig told«) indførte Europa-Kommissionen (»Kommissionen«) en midlertidig udligningstold på importen af visse skruer, bolte, møtrikker og lignende varer samt dele heraf af rustfrit stål med oprindelse i Indien (»Indien« eller »det pågældende land«).
- (2) Proceduren blev indledt den 13. maj 2011 ⁽³⁾ efter en klage indgivet af European Industrial Fastener Institute (EIFI) (»klageren«) den 31. marts 2011 på vegne af producenter, der tegner sig for over 25 % af Unionens samlede produktion af visse skruer, bolte, møtrikker og lignende varer samt dele heraf af rustfrit stål.
- (3) Som anført i betragtning 21 i forordningen om midlertidig told omfattede undersøgelsen af subsidie og skade perioden fra 1. april 2010 til 31. marts 2011 (»undersøgelsesperioden« eller »UP«). Undersøgelsen af udviklingstendenser af relevans for vurderingen af skade omfattede perioden fra 1. januar 2008 til udgangen af UP (»den betragtede periode«).

1.2. Efterfølgende procedure

- (4) Efter fremlæggelsen af de væsentligste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke det blev besluttet at indføre midlertidige udligningsforanstaltninger (»den foreløbige fremlæggelse«), indgav en række interesserede parter skriftlige redegørelser, hvori de tilkendegav deres synspunkter vedrørende de foreløbige konklusioner. Parter, der anmodede herom, fik lejlighed til at blive hørt.

- (5) Kommissionen fortsatte med at indhente og efterprøve alle de oplysninger, som den anså for nødvendige for at træffe endelig afgørelse i sagen. Der blev taget stilling til de mundtlige og skriftlige bemærkninger fra parterne, og de foreløbige konklusioner blev, hvor det var relevant, ændret i overensstemmelse hermed.
- (6) Dernæst blev alle parter underrettet om de væsentligste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke det var hensigten at afslutte antisubsidieproceduren vedrørende importen af visse skruer, bolte, møtrikker og lignende varer samt dele heraf af rustfrit stål med oprindelse i Indien og at frigive de beløb, der var stillet som sikkerhed i form af midlertidig told (»endelig fremlæggelse af oplysninger«). Alle parter fik også en frist til at fremsætte bemærkninger til denne endelige fremlæggelse af oplysninger.

2. DEN PÅGÆLDENDE VARE OG SAMME VARE

- (7) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger genfremsatte den ene part sine bemærkninger vedrørende definitionen af den pågældende vare og samme vare, jf. betragtning 22 og 23 i forordningen om midlertidig told, og hævdede, at visse varettyper burde udelukkes fra varedækningen i denne undersøgelse.
- (8) Undersøgelsen har imidlertid bekræftet, at de forskellige varettyper er dækket af beskrivelsen af den pågældende vare og samme vare, har de samme grundlæggende fysiske, kemiske og tekniske egenskaber og anvendelsesformål og derfor tilhører den samme varekategori. Derfor blev denne påstand afvist.
- (9) Da der ikke er fremsat andre bemærkninger til konklusionerne vedrørende den pågældende vare og samme vare, bekræftes konklusionerne i betragtning 22 og 23 i forordningen om midlertidig told.

3. SUBSIDIERING**3.1. Indledning**

- (10) I betragtning 24 i forordningen om midlertidig told henvises der til følgende ordninger, som angiveligt indebærer, at der ydes subsidier:
 - a) Duty Entitlement Passbook Scheme (»DEPBS«) (toldgodtgørelsesordning)
 - b) Advance Authorisation Scheme (»AAS«) (forhåndstilladelsesordning)

⁽¹⁾ EUT L 188 af 18.7.2009, s. 93.

⁽²⁾ EUT L 38 af 11.2.2012, s. 6.

⁽³⁾ EUT C 142 af 13.5.2011, s. 36.

- c) Export Promotion Capital Goods Scheme (»EPCGS«) (eksportfremmeordning for kapitalgoder)
 - d) Export Oriented Units Scheme (»EOUS«) (ordning for eksportorienterede virksomheder)
 - e) Focus Product Scheme (»FPS-ordning«)
 - f) Export Credit Scheme (»ECS«) (eksportkreditordning)
 - g) Electricity Duty Exemption (»EDE«) (afgiftsfritagelsesordning for elektricitet).
- (11) EU-erhvervsgrenen stillede spørgsmål steg ved, om Kommissionen havde undladt at tage hensyn til en række subsidieordninger og som følge heraf undervurderede de subsidier, som det var blevet konstateret, at de indiske producenter modtog.
- (12) Som svar herpå skal det bemærkes, at klagen omfattede et stort antal nationale og lokale subsidieordninger, som blev medtaget i det spørgeskema, der blev sendt til de eksporterende producenter i Indien, og gennemgået af Kommissionen. Kun for de i betragtning 10 omhandlede ordninger blev det dog konstateret, at de undersøgte eksporterende producenter, der indgik i stikprøven, havde modtaget subsidier.
- (13) Da der ikke blev fremsat andre bemærkninger, bekræftes konklusionerne i betragtning 24-27 i forordningen om midlertidig told.
- (14) Der blev ikke modtaget bemærkninger til konklusionerne vedrørende FPS-ordningen og til EDE-ordningen. For så vidt angår DEPBS, AAS, EPCGS og ECS, fremsatte de samarbejdsvillige eksporterende producenter detaljerede bemærkninger. De fleste af disse bemærkninger vedrørte beregningen af subsidiebeløbene, og visse bemærkninger førte til mindre justeringer af disse beregninger. De samlede konklusioner vedrørende disse ordninger blev imidlertid ikke anfægtet af disse bemærkninger og bekræftes. Der blev også modtaget bemærkninger om EOUS. I betragtning af konsekvenserne af disse bemærkninger om EOUS, jf. betragtning 13-19, er der ikke behov for en detaljeret gengivelse af de øvrige bemærkninger til ovennævnte fire ordninger.

3.2. Export Oriented Units Scheme (EOUS — ordning for eksportorienterede virksomheder)

3.2.1. Generelt

- (15) Der mindes om, at en eksportorienteret virksomhed (EOU) ifølge FT-policy 2009-2014 har en central forpligtelse til at opnå en nettoindtjening i udenlandsk valuta, hvilket vil sige, at den samlede værdi af eksporten i en referenceperiode på fem år skal være højere end den

samlede værdi af de importerede varer, jf. afsnit 3.5. i forordningen om midlertidig told. I princippet kan alle virksomheder, der forpligter sig til at eksportere hele deres produktion af varer eller tjenesteydelser, etableres under EOUS. Til gengæld er virksomheder med EOUS-status berettiget til de i betragtning 71 i forordningen om midlertidig told omhandlede fordele. Disse fordele udgør finansielle bidrag fra Indiens regering (»GOI«), jf. grundforordningens artikel 3, stk. 1, litra a), nr. ii), og de medfører en fordel for EOUS. De er retligt betinget af eksportresultater og anses derfor for at være specifikke og udligningsberettigede i henhold til grundforordningens artikel 4, stk. 4, første afsnit, litra a).

- (16) I forordningen om midlertidig told blev det konstateret, at EOUS ikke kan betragtes som en tilladt toldgodtgørelsesordning eller substitutionsgodtgørelsesordning i henhold til grundforordningens artikel 3, stk. 1, litra a), nr. ii), da den er i overensstemmelse med de strenge bestemmelser i grundforordningens bilag I, punkt h) og i), bilag II (definition af og regler for godtgørelse) og bilag III (definition af og regler for substitutionsgodtgørelse). Det kunne faktisk ikke fastslås, at GOI har en kontrolordning eller -procedure til effektivt at bekræfte, hvorvidt der blev forbrugt told- og/eller omsætningsafgiftsfrie råvarer ved fremstillingen af den eksporterede vare og i hvilke mængder (jf. grundforordningens bilag II, del II, punkt 4, samt for substitutionsgodtgørelsesordningers vedkommende grundforordningens bilag III, del II, punkt 2). Hensigten med den indførte kontrolordning er at overvåge forpligtelsen til at opnå nettoindtjening i udenlandsk valuta og ikke forbruget af import i forbindelse med fremstilling af eksportvarer.

- (17) Efter fremlæggelsen af de foreløbige konklusioner blev der ikke fremført nogen væsentlige argumenter mod EOUSs art, som beskrevet ovenfor, navnlig mangelen på en effektiv kontrolordning og dens udligningsberettigelse. Derfor bekræftes konklusionerne om EOUS i betragtning 78-81 i forordningen om midlertidig told.

3.2.2. Bemærkninger fra Viraj Profiles Limited

- (18) Den eneste part i stikprøven med EOU-status var Viraj Profiles Limited (»Viraj«). EOU-subsidiesatsen for denne producent var i den indledende fase 2,73 % ud af en samlet subsidiesats på 3,2 %. Viraj tegnede sig i mængde for 87 % af den indiske eksport til Unionen.
- (19) Som allerede nævnt i betragtning 77 i forordningen om midlertidig told indsendte Viraj detaljerede bemærkninger til ordningen. Den pågældende eksporterende producent hævdede, at det subsidie, der blev beregnet i forbindelse med ordningen, ikke ville være i overensstemmelse med grundforordningens artikel 15, stk. 1, ifølge hvilken udligningstolden ikke må være højere end det udligningsberettigede subsidiebeløb, som virksomheden faktisk modtager. Denne hævdede derfor, at virksomhedens samlede subsidiesats ville være på under 2 %, dvs. ubetydelig. Virksomheden indsendte detaljerede regnskabsoplysninger som dokumentation for sin påstand.

- (20) Påstanden blev behørigt undersøgt. De detaljerede regnskabsoplysninger, som Viraj indsendte, kunne sammenholdes med de regnskabsoplysninger, der blev gennemgået ved kontrolbesøget, og disse oplysninger tydede faktisk på, at den udligningsberettigede fordel, som virksomheden havde i UP, var blevet overvurderet. Derfor er udligningstolden for Viraj blevet genberegnet i overensstemmelse hermed.
- (21) Følgelig blev Viraj's EOUS-subsidiesats genberegnet og endelig fastsat til 0,44 %. Inkl. subsidiesatserne for EPCGS (genberegnet til 0,05 %), ECS (genberegnet til 0,12 %) og fritagelse for elektricitetsafgift (0,09 %) blev Viraj's samlede subsidiesats endeligt fastsat til 0,7 %, dvs. under bagatelgrænsen.

3.2.3. EU-erhvervsgrenens bemærkninger til den endelige fremlæggelse af oplysninger

- (22) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger fremsatte EU-erhvervsgrenen bemærkninger og hævdede, at genberegningen af de ydelser, Viraj modtog i forbindelse med EUOS, var uberettiget og ukorrekt. Den fremførte, at Kommissionens analyse var ufuldstændig, ikke i overensstemmelse med den måde, hvorpå institutionerne normalt udligner denne ordning, og at den ikke tog hensyn til andre mulige scenarier, hvor Viraj uretmæssigt kunne have afsat de toldfrit importerede varer. EU-erhvervsgrenen hævdede endvidere, at Viraj's sene fremlæggelse af de ikke-fortrolige bemærkninger til den foreløbige fremlæggelse af oplysninger alvorligt tilsidesatte EU-erhvervsgrenens ret til at forsvare sig.
- (23) For så vidt angår genberegningen af Viraj's subsidiemargen, bør det præciseres, at denne eksporterende producent havde påvist, at den fastsatte midlertidige udligningsberettigede told overskred det udligningsberettigede subsidiebeløb, der faktisk var modtaget. Virksomheden påviste faktisk, at den potentielle told, der blev givet afkald på, midlertidigt var blevet overvurderet, og at dette derfor måtte justeres i den endelige beregning. Det ville have været i strid med bestemmelserne i grundforordningens artikel 3 at udligne visse finansielle bidrag, som klart og ubestrideligt ikke kan anses for at medføre nogen fordel for Viraj. For så vidt angår visse transaktioner, anses ordningen dog stadig for at have ydet specifikke subsidier til den pågældende virksomhed, som bør udlignes. Denne fremgangsmåde er derfor fuldt ud i overensstemmelse med den måde, hvorpå institutionerne har udlignet ordningen tidligere. Derfor er revisionen af EOUS-subsidiemargenen i fuld overensstemmelse med grundforordningens artikel 15, stk. 1.
- (24) For så vidt angår den påståede krænkelse af EU-erhvervsgrenens ret til at forsvare sig, skal det bemærkes, at Viraj's bemærkninger til EOUS-subsidieberegningen også var medtaget i to åbne indlæg, der blev modtaget før indførelsen af midlertidige foranstaltninger, samt i to senere åbne indlæg. Det første og vigtigste indlæg i den forbindelse, som foranledigede Kommissionen til at analysere spørgsmålet mere indgående og i sidste ende genoverveje sin holdning, blev forelagt i december 2011

og allerede nævnt i betragtning 77 i forordningen om midlertidig told. Alle ovennævnte dokumenter blev straks medtaget i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Viraj's bemærkninger til den foreløbige fremlæggelse af oplysninger var blot et resumé af den holdning, virksomheden allerede havde indtaget i sine tidligere redegørelser. Den ikke-fortrolige udgave af Viraj's bemærkninger til den foreløbige fremlæggelse af oplysninger blev ganske vist indgivet af Viraj på et sent tidspunkt, men Kommissionen stillede den straks til rådighed for EU-erhvervsgrenen, som fik en forlænget frist til at fremsætte bemærkninger hertil.

- (25) På baggrund af ovenstående overvejelser måtte EU-erhvervsgrenens påstande afvises.

3.2.4. Andre subsidiespørgsmål

- (26) Der blev også modtaget bemærkninger til beregningen af subsidiemargenen for de samarbejdsvillige eksporterende producenter, der ikke indgik i stikprøven, og beregningen af restsubsidiemargenen. Endvidere insisterede den eneste eksporterende producent, som havde anmodet om en individuel undersøgelse, på at få sin anmodning behandlet. I betragtning af konklusionerne under årsagssammenhæng nedenfor er det imidlertid ikke nødvendigt at træffe endelig afgørelse i den forbindelse.

4. EU-ERHVERVSGRENEN

- (27) Da der ikke blev fremsat bemærkninger vedrørende EU-produktionen og EU-erhvervsgrenen, bekræftes konklusionerne i betragtning 120-123 i forordningen om midlertidig told.

5. SKADE

5.1. Indledende bemærkninger og EU-forbrug

- (28) Da der ikke blev fremsat bemærkninger vedrørende de indledende bemærkninger og EU-forbruget, bekræftes konklusionerne i betragtning 124-130 i forordningen om midlertidig told.

5.2. Import fra det pågældende land

- (29) En part hævdede, at den foreløbige analyse af udviklingen i importpriserne fra Indien og prisunderbud ud fra gennemsnitspriser var vildledende, da den angiveligt ikke inddrager ændringer i varesammensætningen fra det ene år til det andet i den betragtede periode.
- (30) I den forbindelse er det værd at bemærke, at oplysninger om priser pr. varetype kun er tilgængelige for den UP, for hvilken eksporterende producenter og EU-producenter er blevet bedt om at udlevere en detaljeret liste over transaktioner i forbindelse med deres spørgeskemabesvarelser. Da der ikke findes oplysninger pr. varetype for de øvrige år i den betragtede periode, kan en meningsfuld analyse af udviklingen i importpriserne derfor kun baseres på

gennemsnitspriser. Det bør også bemærkes, at den pågældende part ikke dokumenterede, hvorfor analysen vedrørende udviklingen i importpriserne var vildledende. Derfor blev denne påstand afvist.

- (31) For så vidt angår underbud, mindes der om, at for at fastslå prisunderbuddet i UP, jf. betragtning 134 i forordningen om midlertidig told, blev de vejede gennemsnitlige priser for hver varetype, som EU-producenterne i stikprøven solgte til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder på EU-markedet, justeret til ab fabrik, sammenlignet med de tilsvarende vejede gennemsnitlige priser for import fra Indien ved salg til den første uafhængige kunde på EU-markedet således som fastsat på cif-basis med passende justeringer for gældende told og omkostninger efter importen.
- (32) Endvidere blev prissammenligningen foretaget for hver enkelt type transaktion i samme handelsled, jf. betragtning 135 i forordningen om midlertidig told. Derfor blev denne parts påstand om underbud afvist.
- (33) Da der ikke er fremsat andre bemærkninger vedrørende importen fra det pågældende land, bekræftes konklusionerne i betragtning 131-135 i forordningen om midlertidig told.

5.3. EU-erhvervsgrenens økonomiske situation

5.3.1. Produktion, produktionskapacitet og kapacitetsudnyttelse

- (34) En part hævdede, at den analyse, der var foretaget i forordningen om midlertidig told vedrørende faldet i EU-erhvervsgrenens produktion, var vildledende, og hævdede, at faldet i produktionsmængde skulle ses i lyset af kapacitetsudnyttelsen i EU-erhvervsgrenen, som også udviste en faldende tendens i den betragtede periode.
- (35) Undersøgelsen viste, at faldet i produktionen faldt sammen med nedgangen i salget og voksende lagre. Denne situation førte til, at en række EU-producenter lukkede nogle af deres produktionslinjer, hvilket forklarer nedgangen i kapacitetsudnyttelse. Påstanden fra denne part blev derfor afvist.
- (36) Da der ikke blev fremsat andre bemærkninger vedrørende produktion, produktionskapacitet og kapacitetsudnyttelse, bekræftes konklusionerne i betragtning 137 og 138 i forordningen om midlertidig told.

5.3.2. Salgsmængde og markedsandel

- (37) Da der ikke blev fremsat bemærkninger vedrørende udviklingen i EU-erhvervsgrenens salgsmængde og markedsandel, bekræftes konklusionerne i betragtning 139 i forordningen om midlertidig told.

5.3.3. Vækst

- (38) Da der ikke blev fremsat bemærkninger vedrørende vækst, bekræftes konklusionen i betragtning 140 i forordningen om midlertidig told.

5.3.4. Beskæftigelse

- (39) Da der ikke blev fremsat bemærkninger vedrørende beskæftigelse, bekræftes konklusionerne i betragtning 141-142 i forordningen om midlertidig told.

5.3.5. Gennemsnitlige enhedspriser i Unionen

- (40) Da der ikke blev fremsat bemærkninger vedrørende gennemsnitlige enhedspriser i Unionen, bekræftes konklusionerne i betragtning 143 og 144 i forordningen om midlertidig told.

5.3.6. Rentabilitet, likviditet, investeringer, investeringsafkast og evne til at tilvejebringe kapital

- (41) Da der ikke blev fremsat bemærkninger vedrørende rentabilitet, likviditet, investeringer, investeringsafkast og evne til at tilvejebringe kapital, bekræftes konklusionerne i betragtning 145-148 i forordningen om midlertidig told.

5.3.7. Lagerbeholdninger

- (42) En part anmodede Kommissionen om at skaffe aktuelle tal for udviklingen i lagerbeholdninger i den betragtede periode i stedet for indekserede tal og hævdede, at det ikke var muligt at fremsætte bemærkninger til eller vurdere lagerbeholdninger i procent af EU-erhvervsgrenens salg ud fra indekserede tal.

- (43) Af fortrolighedshensyn måtte visse mikroindikatorer, herunder lagerbeholdninger, indekseres, jf. betragtning 127 i forordningen om midlertidig told. Under alle omstændigheder muliggør indekseringen af EU-erhvervsgrenens slutlagre i tabel 10 i forordningen om midlertidig told en rimelig forståelse af udviklingen i lagerbeholdningerne i den betragtede periode. Derfor måtte denne påstand afvises.

- (44) Da der ikke blev fremsat andre bemærkninger vedrørende lagerbeholdninger, bekræftes konklusionen i betragtning 149 i forordningen om midlertidig told.

5.3.8. Subsidiemargenens størrelse

- (45) Der mindes om, at det konstateredes, at den største indiske eksporterende producent, som tegner sig for 87 % af den indiske eksport til Unionen i UP, ikke blev subsidieret. Derfor tegnede den subsidierede import sig for 13 % af den samlede mængde af den pågældende vare, der blev eksporteret fra Indien til Unionen. I betragtning af mængden af, markedsandelen for og priserne på den subsidierede import fra Indien kan de faktiske subsidiemargenens virkning for EU-erhvervsgrenen anses for at være ubetydelige.

5.3.9. Konklusion om skade

- (46) Undersøgelsen bekræftede, at de fleste skadesindikatorer udviste en faldende tendens i den betragtede periode. Betragtning 151-153 i forordningen om midlertidig told, hvori det konkluderes, at EU-erhvervsgrenen har lidt væsentlig skade, jf. grundforordningens artikel 8, stk. 5, bekræftes derfor.

6. ÅRSAGSSAMMENHÆNG

6.1. Indledning

- (47) I henhold til grundforordningens artikel 8, stk. 5 og 6, undersøgte Kommissionen, om den subsidierede import med oprindelse i Indien har forvoldt EU-erhvervsgrenen skade i et omfang, der kan betegnes som væsentligt. Andre kendte faktorer end den subsidierede import, der samtidig kunne have tilføjet EU-erhvervsgrenen skade, blev også undersøgt for at sikre, at en eventuel skade forårsaget af disse andre faktorer ikke blev tilskrevet den subsidierede import.
- (48) Som anført i betragtning 18-21 ovenfor konstateredes det, at subsidiemargenen for den største indiske eksporterende producent, der tegner sig for 87 % af Indiens samlede eksport til Unionen i UP, var ubetydelig for denne individuelle eksporterende producent, jf. grundforordningens artikel 14, stk. 5, og denne betragtes derfor som værende ikke-subsidieret i forbindelse med denne undersøgelse. Derfor blev blot 13 % af Indiens eksport af den pågældende vare til Unionen i UP subsidieret. Denne subsidierede import havde en markedsandel på 2 % i UP.

6.2. Virkningerne af den subsidierede import

- (49) Undersøgelsen viste, at EU-forbruget steg med 9 % i den betragtede periode, mens EU-erhvervsgrenens salgsmængde faldt med 14 %, og markedsandelen faldt med 21 %.
- (50) Med hensyn til priserne konstateredes det, at de gennemsnitlige priser på den subsidierede import lå under EU-erhvervsgrenens gennemsnitlige salgspriser på EU-markedet. Men de var ca. 12 % højere end priserne hos den indiske virksomhed, der ikke fandtes at være subsidieret.
- (51) På baggrund af ovenstående konkluderes det, at den begrænsede mængde subsidieret import fra Indien til priser, der var højere end den ikke-subsidierede import, kun kan have spillet en meget begrænset rolle, om nogen, i forværringen af EU-erhvervsgrenens situation.

6.3. Andre faktorerers indvirkning

6.3.1. Ikke-subsidieret import fra Indien

- (52) Den samlede importmængde fra Indien voksede drastisk med 65 % i den betragtede periode, og Indiens markedsandel steg fra 12,1 % til 18,3 %. Men som anført ovenfor udgjorde den ikke-subsidierede import 87 % af den samlede indiske eksportmængde i UP, svarende til en markedsandel på 15 % i UP, i modsætning til den

markedsandel på 2 %, som den subsidierede import fra Indien udgjorde i samme periode.

- (53) Priserne på importen fra Indien faldt samlet set med 9 % i den betragtede periode, og de forblev hele tiden lavere end priserne på importen fra resten af verden og EU-erhvervsgrenens salgspriser. Det bemærkes imidlertid, at det som omhandlet i betragtning 50 om de gennemsnitlige priser for den ikke-subsidierede import konstateredes, at de underbød EU-erhvervsgrenens priser langt mere end priserne på den subsidierede import.

6.3.2. Import fra andre tredjelande

- (54) Da der ikke blev fremsat bemærkninger vedrørende import fra andre tredjelande, bekræftes konklusionerne i betragtning 161-165 i forordningen om midlertidig told.

6.3.3. Den økonomiske krise

- (55) Da der ikke blev fremsat bemærkninger vedrørende virkningerne af den økonomiske krise i forbindelse med den skade, der forvoldtes EU-erhvervsgrenen, bekræftes konklusionerne i betragtning 166-169 i forordningen om midlertidig told.

6.3.4. Eksportresultater hos EU-producenterne i stikprøven

- (56) Da der ikke blev fremsat bemærkninger vedrørende eksportresultaterne hos EU-producenterne i stikprøven, bekræftes konklusionerne i betragtning 170 i forordningen om midlertidig told.

6.4. Konklusion om årsagssammenhæng

- (57) Ovenstående analyse har vist, at der i den betragtede periode var en kraftig stigning i mængder og markedsandele for importen fra Indien til lave priser. Det blev også konstateret, at denne import konstant underbød EU-erhvervsgrenens priser på EU-markedet.
- (58) Men i lyset af det forhold, at eksporten fra den største indiske eksporterende producent, der tegnede sig for 87 % af den indiske eksport til Unionen i UP, ikke var subsidieret, konkluderes det, at årsagssammenhængen mellem den subsidierede import, som tegnede sig for blot 13 % af den samlede mængde, der blev eksporteret fra Indien, og den skade, der forvoldtes EU-erhvervsgrenen, ikke i tilstrækkelig grad kan etableres. I betragtning af den subsidierede indiske eksports begrænsede mængde og meget lille markedsandel (2 %) og den omstændighed, at dens priser i gennemsnit var 12 % højere end priserne på den ikke-subsidierede import, kan det ikke hævdes, at denne import kunne være årsag til den skade, der forvoldtes EU-erhvervsgrenen.

- (59) Analysen af de andre kendte faktorer, som kunne have forårsaget skade for EU-erhvervsgrenen, herunder den ikke-subsidierede import, importen fra andre tredjelande, den økonomiske krise og eksportresultaterne for EU-producenterne i stikprøven, viste, at den skade, der er påført EU-erhvervsgrenen, skyldes virkningerne af den ikke-subsidierede import fra Indien, der tegnede sig for 87 % af Indiens samlede eksport til Unionen i UP, og som fandt sted til betydeligt lavere priser end den subsidierede import.

7. AFSLUTNING AF ANTISUBSIDIEPROCEDUREN

- (60) I mangel af en væsentlig årsagssammenhæng mellem den subsidierede import og den skade, der er forvoldt EU-erhvervsgrenen, findes udligningsforanstaltninger unødvendige, og derfor bør nærværende antisubsidieprocedure afsluttes i overensstemmelse med grundforordningens artikel 14, stk. 2.
- (61) Klageren og alle andre interesserede parter blev underrettet herom og fik lejlighed til at fremsætte bemærkninger. De indkomne bemærkninger ændrede ikke ved den konklusion, at nærværende antisubsidieprocedure bør afsluttes —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Antisubsidieproceduren vedrørende importen af visse skruer, bolte, møtrikker og lignende varer samt dele heraf af rustfrit stål med oprindelse i Indien, i øjeblikket henhørende under KN-kode 7318 12 10, 7318 14 10, 7318 15 30, 7318 15 51, 7318 15 61 og 7318 15 70, afsluttes.

Artikel 2

De beløb, for hvilke der i henhold til forordning (EU) nr. 115/2012 er stillet sikkerhed i form af midlertidig udlignings-told på importen af visse skruer, bolte, møtrikker og lignende varer samt dele heraf af rustfrit stål med oprindelse i Indien, frigives.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. maj 2012.

På Kommissionens vegne
José Manuel BARROSO
Formand

2012/278/EU:

- ★ **Kommissionens afgørelse 23. maj 2012 om afslutning af antisubsidieproceduren vedrørende importen af visse skruer, bolte, møtrikker og lignende varer samt dele heraf af rustfrit stål med oprindelse i Indien** 31

ABONNEMENTSPRISER 2012 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig dvd	22 officielle EU-sprog	1 310 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	840 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ dvd	22 officielle EU-sprog	100 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, dvd, 1 udgave pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	200 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

Den Europæiske Unions Tidende, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én dvd.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsagenter. Listen over salgsagenterne findes på internettet:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA